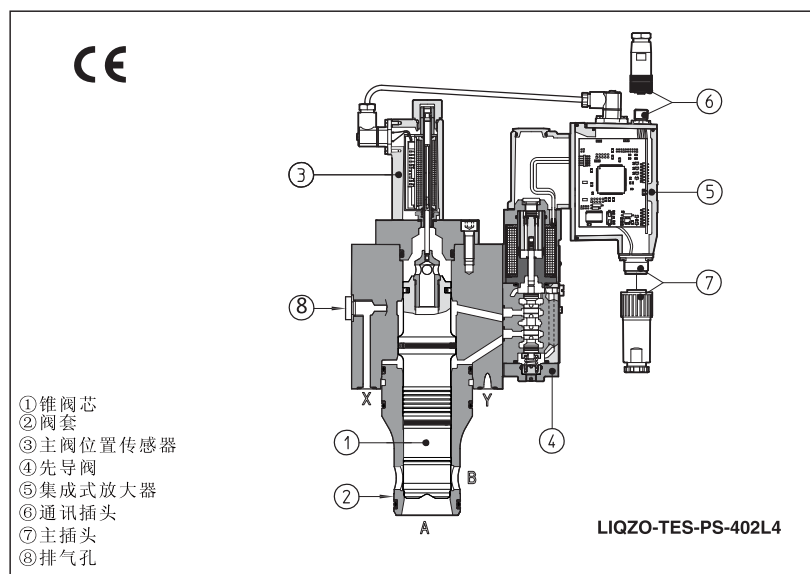


LIQZO-T*型2通比例流量插装阀 带位置传感器，ISO 7368标准，16~50通径



LIQZO-TE为二通型比例插装阀，根据输入信号的大小提供流量控制。

此类阀与电子放大器协同工作，见第 2 节表格，放大器向比例阀提供适当的驱动电流，以校准阀的调整量，使之与供给放大器的输入信号相对应。

此类比例阀有不同的形式供选用：

*-T：带位置传感器③

*-TE，-TES：同T，TE为模拟式，TES为数字式，二者均带有集成电子放大器⑤

流量调节是通过带LVDT位移传感器③及双先导控制腔的阀芯①与阀套②配合实现。

阀芯的位移通过比例方向阀④DHZO进行闭环控制，见样本F160部分。

集成式放大器⑤已经过工厂预调，保证了阀的良好性能，阀的安装和电气连接简单，且阀与阀之间可完全互换。

主电气插头⑦在-TE型和-TES型阀上可互换。标准的7芯插头常用于接电源、模拟输入信号和监测信号。

12芯插头用于带/Z选项的阀。

数字-TES可配置以下通信接口⑥：
*标配-PS串行通讯接口，用于参数配置、信号监测，并由PC软件进行固件更新—所有型式均有此接口

*可选-BC接口，为CANopen接口

*可选-BP接口，为PROFIBUS-DP接口

带-BC或-BP接口的阀嵌入到现场总线通讯网络，被机器控制单元数字式操作。典型应用于：注塑机、吹塑机、铸造和钢铁厂。

安装界面为：ISO 7368标准，16~50通径
最大流量在压降 $\Delta p = 5\text{bar}$ 时可达2000L/min
最大工作压力=350bar

1 型号

LIQZO	-	TES	-	PS	-	25	2	L4	/	*	**	/	*
比例流量控制阀													
T = 带位置传感器 TE = 同T, 但带有模拟式集成放大器 TES = 同T, 但带有数字式集成放大器													
通信接口 (仅对TES) PS=串口 BC=CANopen BP=PROFIBUS DP													
规格, 见第 3 节: 16 25 32 40 50													
阀机能, 见第 3 节 2= 2通													
设计号													
-TE型阀的电子放大器选项, 见第 6 节: I = 电流输入信号和监测信号4~20mA F = 故障信号 Q = 带使能信号 Z = 使能、故障和监视器信号 (12芯插头)													
-TES型阀的电子放大器选项, 见第 6 节: I = 电流输入信号和监测信号4~20mA Z = 双电源供电, 使能和故障信号													
阀芯形式 (调节特性) L4=线性													

小流量的阀芯*2L2也可按照需要供货。

2 电子放大器

阀型号	-T	-TE	-TES
放大器型号	E-ME-T	E-RI-TE	E-RI-TES
样本页码	G140	G200	G210

注释: 关于电源和通讯插头见第 15 节

3 液压特性（基于油温50℃，ISO VG 46矿物油）

液压符号					
阀型号	LIQZO-T*				
规格	16	25	32	40	50
最大流量 $\Delta P = 5\text{bar}$ $\Delta P = 10\text{bar}$ 最大流量	250 350 600	500 700 1200	800 1100 1800	1200 1700 2500	2000 2800 4000
最大压力	350				
$\Delta P = 70\text{bar}$ 时先导阀公称流量	15				
$P = 100\text{bar}$ 时 泄漏量	1				
阶跃信号从0~100%变化的响应时间	22	25	30	32	40
先导容积	1.58	2.16	7.0	9.4	17.7
滞环	$\leq 0.5\%$				
重复精度	$\pm 0.5\%$				
温 漂	$\Delta T = 40^\circ\text{C}$ 时零点漂移 $< 1\%$				

注释：

- * 以上性能参数为配合使用Atos电子放大器得出， 参看2节。
- * 先导压力的推荐值为140~160bar。
- * 如果长时间不能提供先导压力油，必须关闭电子放大器以免因过热而烧坏。

4 综述

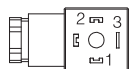
LIQZO-T*系列比例插装阀获得了CE认证标志，符合应用规范（如抗磁性/抗干扰EMC规范和低电压规范）。

安装，接线和启动步骤必须遵照F003部分总则和随货提供的安装注意事项。

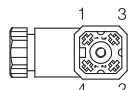
禁止使用阀的电子信号（如监测信号）作为安全功能的驱动信号，如控制机器安全型元件的开/关，这也是欧洲标准的要求（流体系统和元件的安全要求，EN-892规范）。

5 -T型 阀的插头

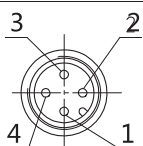
电磁铁电源插头 SP-666	
针脚	信号描述
1	电源
2	电源
3	GND地



位置传感器插头 SP-345	
16~40通径	
针脚	信号描述
1	输出信号
2	电源-15VDC
3	电源+15VDC
4	GND地



位置传感器插头 ZBE 06	
50通径	
针脚	信号描述
1	输出信号
2	电源+24VDC
3	GND地
4	不接



6 -TE型阀模拟型集成式电子放大器的选项

标准型放大器配用7芯插头：

电源 -24VDC电源供电，稳压电源或经过整流滤波，串联2.5A保险丝。若单相整流器，须接10000 μF /40V电容滤波；

若三相整流器，须接4700 μF /40V电容滤波。

输入信号 -模拟信号差分输入。额定范围 $\pm 10\text{VDC}$ （针脚D,E）。与比例线圈预期电流成比例。

监测输出信号 -模拟信号输出，与实际阀芯位置成比例， $\pm 10\text{VDC}$ 。

下列选项可以满足您的特殊要求：

6.1选项/F

输出故障信号而不是输出监测信号，标识放大器的故障状态（阀芯位置传感器信号中断或参考信号中断-对/I选项）；故障状态显示为0VDC,正常工作显示为24VDC。

6.2选项/I

提供4-20mA电流输入信号，监测信号亦为4~20mA电流信号，而不是标准的 $\pm 10\text{VDC}$ 。

一般在机器电控单元和阀的距离较远时，或在电气信号可能受到电子干扰时采用此选项。在输入信号电缆破损情况下，阀停止工作。

6.3选项/Q

安全选项，它允许在不切断电源的情况下，可驱动阀工作或停止阀的工作（阀停止工作，但电子放大器输出级仍处于激活状态）。启动放大器需要供给24VDC使能信号。

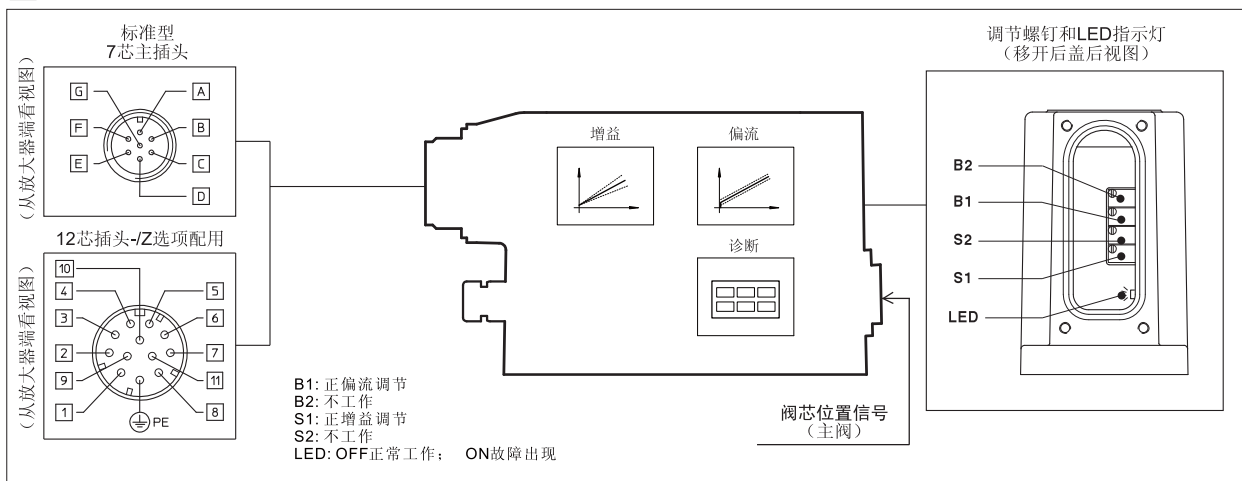
6.4选项/Z

这一选项包含/F和/Q选项的特性，但带有监测输出信号。

当放大器不工作（使能信号为0VDC的状态），故障选项强制位于0VDC。

6.5组合选项/FI和/IZ

7 -TE 型阀配用 - 模拟型集成式放大器的主要功能和电气连接



7.1 -TE型阀的电气连接-7芯和12芯接头

7芯插头 针脚	/Z选项 12芯插头针脚	信号	技术描述	注释
A	1	电源+	功率输出级和信号逻辑级电源+24VDC	电源输入
B	2	电源0	功率输出级和信号逻辑级电源0VDC	电源地
C ⁽¹⁾	7	AGND地信号	地—监测信号的0信号	模拟信号地
	3	使能信号	使能24VDC; 0VDC使放大器停止	开/关信号输入
D	4	输入信号+	模拟差分信号输入: 最大范围0~+10VDC	模拟信号输入
E	5	输入信号—		
F ⁽²⁾	6	监视器信号	监测模拟信号输出: 最大范围±5VDC	模拟信号输出
	11	故障信号	故障0VDC或正常工作24VDC	开关信号输出
-	8	重复使能	重复使能-使能输入输出重复	开关信号输出
-	9	不接	不接	开关信号输出
-	10	不接	不接	开关信号输出
G	PE	地	内部连接到放大器的外壳上	

注释: (1)对于选项/Q, C脚为使能信号, 而不是原来参考地AGND, 监测信号的参考信号为B脚。

(2)对于选项/F, 故障信号替代监测信号接脚F。

从电子放大器通24VDC电源启动到阀开始工作的最短时间在50ms到100ms之间。在这段时间内, 到阀线圈的电流为0。

8 -TES型阀配用的数字式集成放大器选项

标准型放大器配用7芯插头:

电源 -24VDC电源供电, 稳压电源或经过整流滤波, 串联2.5A保险丝。若单相整流器, 须接10000 μ F/40V电容滤波;
若三相整流器, 须接4700 μ F/40V电容滤波。

输入信号 -模拟信号差分输入。额定范围0~10VDC (针脚D,E)。与比例线圈预期电流成比例。

监测输出信号 -模拟信号输出, 额定范围0~10VDC, 与阀芯位置实际行程成比例。

下列选项可以满足您的特殊要求:

8.1 选项/I

提供4-20mA电流输入信号和监视器信号代替标准的0~10VDC。

一般在机器电控单元和阀的距离较远时, 或在电气信号可能受到电子干扰时采用此选项。在输入信号电缆破损情况下, 阀停止工作。

8.2 选项/Z

需配用12芯插头, 除具有上述特性外, 另外还有:

逻辑电源

选项/Z提供独立电源供电, 分别给电磁铁 (针脚1,2) 和数字电路 (针脚9,10) 供电。它允许中断电磁铁供电使阀停止工作, 但仍然保持数字电路的正常, 从而避免了机器现场总线控制器出错。(比如, 在紧急情况下, 按照欧洲标准EN954-2要求元件具有2级安全标准)

使能输入信号

放大器使能需要在针脚3参考于针脚2输入24VDC电源: 当使能信号为0时, 阀停止工作 (电磁铁电流为0), 但放大器的输出级仍然被激活。

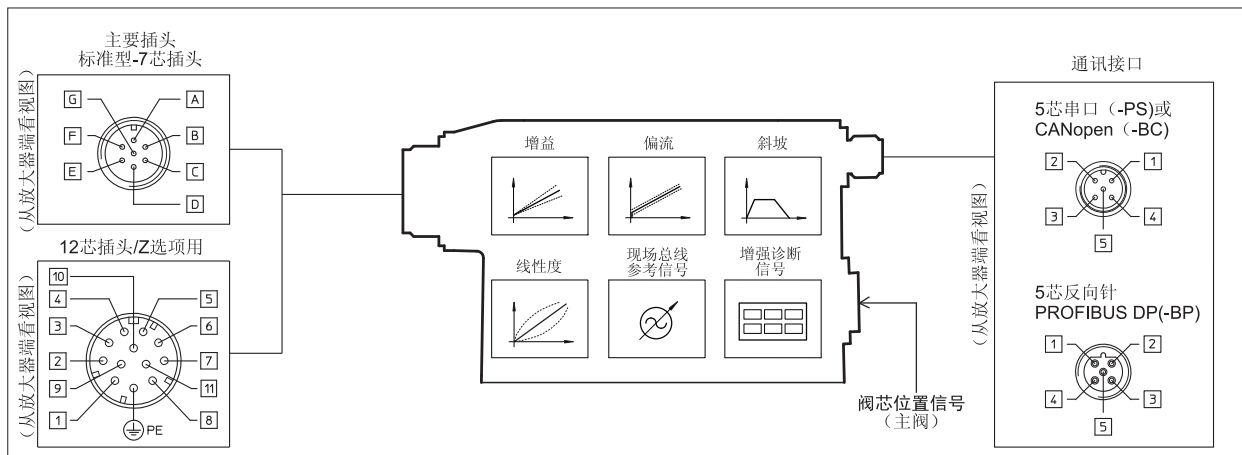
故障输出信号

故障信号显示放大器的故障状态 (电磁铁短路/未联接, 4-20mA输入信号电缆断线, 等等)。

故障状态信号为0VDC, 正常工作信号为24VDC (针脚11参考于针脚2): 故障状态不受使能信号的影响。

8.3 组合选项: /IZ

9 -TES 型阀配备 -数字型集成式放大器的主要功能和电气连接



9.1 -TES型阀的电气连接-7芯&12芯接头

插脚 7芯插头	插脚 12芯插头	信号类型	技术描述	注释
A	1	V+电源	功率输出级电源(7芯-放大器逻辑电源) +24VDC	输入—电源信号
B	2	V0电源	功率输出级电源(7芯-放大器逻辑电源)0VDC	地信号—电源
-	3	使能信号	使能24VDC; 非使能0VDC	输入—开关信号
D	4	输入信号+	模拟信号输入: 0~+10VDC (/I选项信号为4-20mA) 标准: 差分输入; /Z选项: 普通模式为输入+参考于AGND地	输入—模拟信号
E	-	输入信号—		
C	5	AGND地信号	地 - 监测信号的0信号 输入信号+的0信号 (仅对/Z选项)	地信号—模拟信号
F	6	监测信号	监视器模拟信号输出: $\pm 5\text{VDC}$ 最大范围 (/I选项信号为4-20mA)	输出—模拟信号
-	7	NC 不接	不连接	
-	8	NC 不接	不连接	
-	9	VL+逻辑	放大器逻辑控制电源24VDC	输入—电源信号
-	10	VL-逻辑	放大器逻辑控制电源0VDC	接地—电源信号
-	11	故障信号	故障信号 (0VDC)或正常工作信号24VDC	输出—开关信号
G	PE	接地	内部连接到放大器外壳上	

注释: 从电子放大器通24VDC电源启动到阀开始工作的最短时间在300ms到500ms之间。在这段时间内, 到阀线圈的电流为0。

9.2 5芯插头的电气连接

	-PS串口	-BC CANopen	-BP PROFIBUS DP
针脚	信号及 技术描述	信号及 技术描述	信号及 技术描述
1	NC不接	CAN_SHLD屏蔽	+5V 输出电源电压
2	NC不接	NC不接	LINE-A 总线(高)
3	RS_GND信号零数据线	CAN_GND信号零数据线	DGND信号零数据线/输出电源信号地
4	RS_RX阀接收数据线	CAN_H总线(高)	LINE-B 总线(低)
5	RS_TX阀发送数据线	CAN_L总线(低)	SHIELD 屏蔽

10. 软件工具包

放大器的配置和参数可以通过Atos特有的E-SW软件程序方便地进行设置, 根据放大器通讯接口的不同, 有三种不同版本的软件可供选配: E-SW-PS(串口), E-SW-BC(CAN open总线)和E-SW-BP(PROFIBUS DP总线)。匹配BC和BP型放大器的软件E-SW-BC和E-SW-BP, 也可以通过串口来调整阀的参数配置, 且不必将阀从机器的总线上断开。

关于软件界面、PC配置要求、适配器、电缆和端接器的详细信息, 请参考样本G500部分。

软件必须单独订购:

E-SW-* (首次供货为标配)=包含E-SW-*软件安装程序和用户手册的DVD, 允许在Atos数字服务系统注册;

E-SW-*N(后续供货为可选配置)=同上, 但不允许在Atos数字服务系统注册。

首次提供E-SW-*软件, 需要用户在Atos网站下载区: www.download.atos.com申请注册。

完成注册后, 系统会通过email将密码发给用户。

软件自用户安装起10天内保持激活状态, 10天后将被停用, 直到用户输入密码激活。

通过密码用户也可以在本地下载Atos最新版本的软件、手册、驱动和配置文件。

11 比例方向阀的主要特性

装配位置	任意位置
底板表面的精度	粗糙度指标Ra0.4, 平面度0.01/100(ISO 1101标准)
环境温度	-T型阀从-20℃到+70℃; -TE和-TES型阀从-20℃到+60℃
油液	液压油符合DIN51524...535, 对其他类型的液压油见[1]节
推荐粘度	40℃时为15-100 mm ² /S(ISO VG 15-100标准)
油液清洁度	ISO 18/15标准, 安装精度为10 μm及β ₁₀ ≥75 (推荐值)的进油过滤器可达到
油液温度	-20℃+60℃(标准型和/MG型密封); -20℃+80℃(/PE密封)
20℃时线圈电阻R	3-3.3 Ω
线圈最大电流	2.6A
最大功率	35W
绝缘等级	H级(180°)电磁线圈表面发热必须遵守欧洲标准ISO 13732-1 和EN982 规范
保护等级(CEI EN-60529)	T型为IP65; TE和 TES型为IP67
负载因子	连续工作 (ED=100%)

12 曲线(基于油温50℃, ISO VG 46矿物油)

12.1 流量调节曲线, 见注释

1= LIQZO-T*-162L4

2= LIQZO-T*-252L4

12.2 博德图

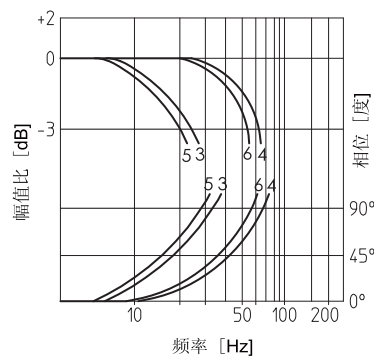
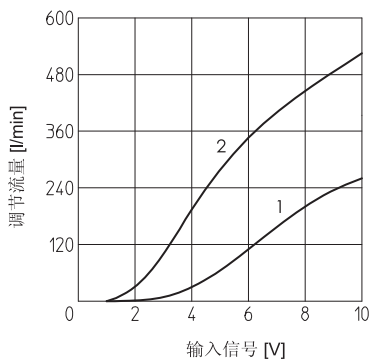
在正常液压条件下:

3= LIQZO-T*-162L4: 10% ↔ 90%

4= LIQZO-T*-162L4: 50% ± 5%

5= LIQZO-T*-252L4: 10% ↔ 90%

6= LIQZO-T*-252L4: 50% ± 5%



12.3 流量调节曲线, 见注释

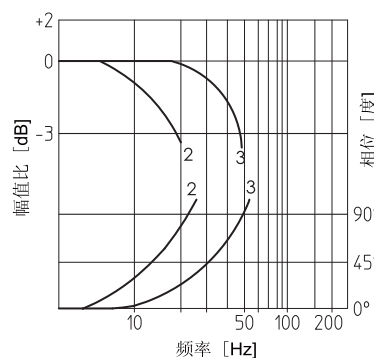
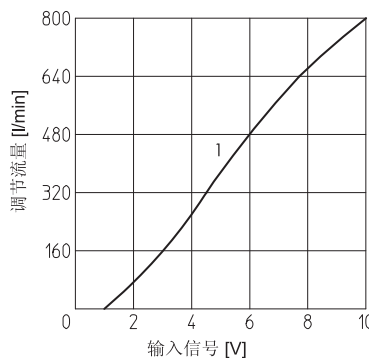
1= LIQZO-T*-322L4

12.4 博德图

在正常液压条件下:

2= LIQZO-T*-322L4: 10% ↔ 90%

3= LIQZO-T*-322L4: 50% ± 5%



12.5 流量调节曲线, 见注释

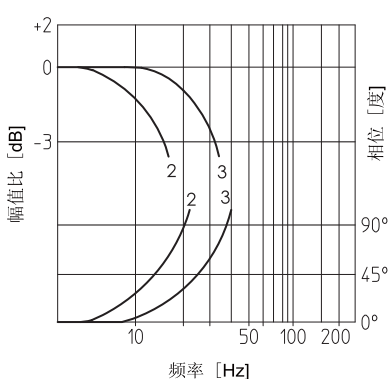
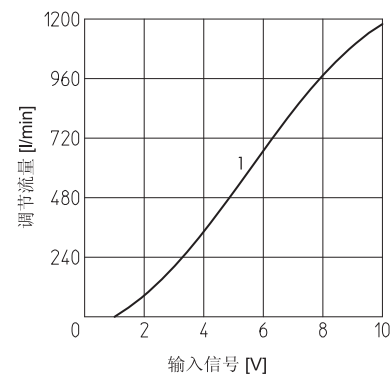
1= LIQZO-T*-402L4

12.6 博德图

在正常液压条件下:

2= LIQZO-T*-402L4: 10% ↔ 90%

3= LIQZO-T*-402L4: 50% ± 5%



12.7 流量调节曲线, 见注释

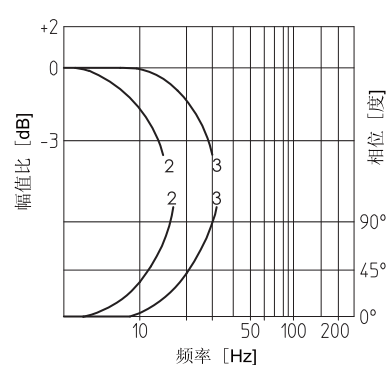
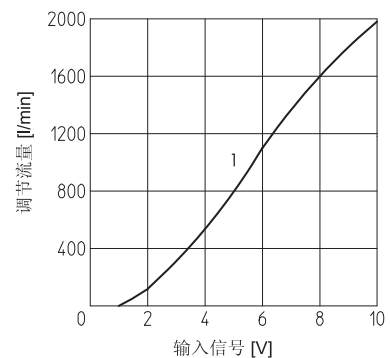
1= LIQZO-T*-502L4

12.8 博德图

在正常液压条件下:

2= LIQZO-T*-502L4: 10% ↔ 90%

3= LIQZO-T*-502L4: 50% ± 5%



注释:

对带数字放大器的阀, 调节特性可以通过配置的软件程序参数进行更改, 参见样本G500部分。

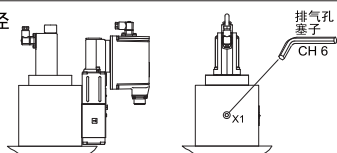
12.9 动态响应

响应时间, 如[3]节所述为平均值。12.2, 12.4, 12.6和12.8节博德图中所述之频率响应也是平均值。

带数字电子放大器的阀, 其动态性能可以通过设置内部软件参数进行优化。

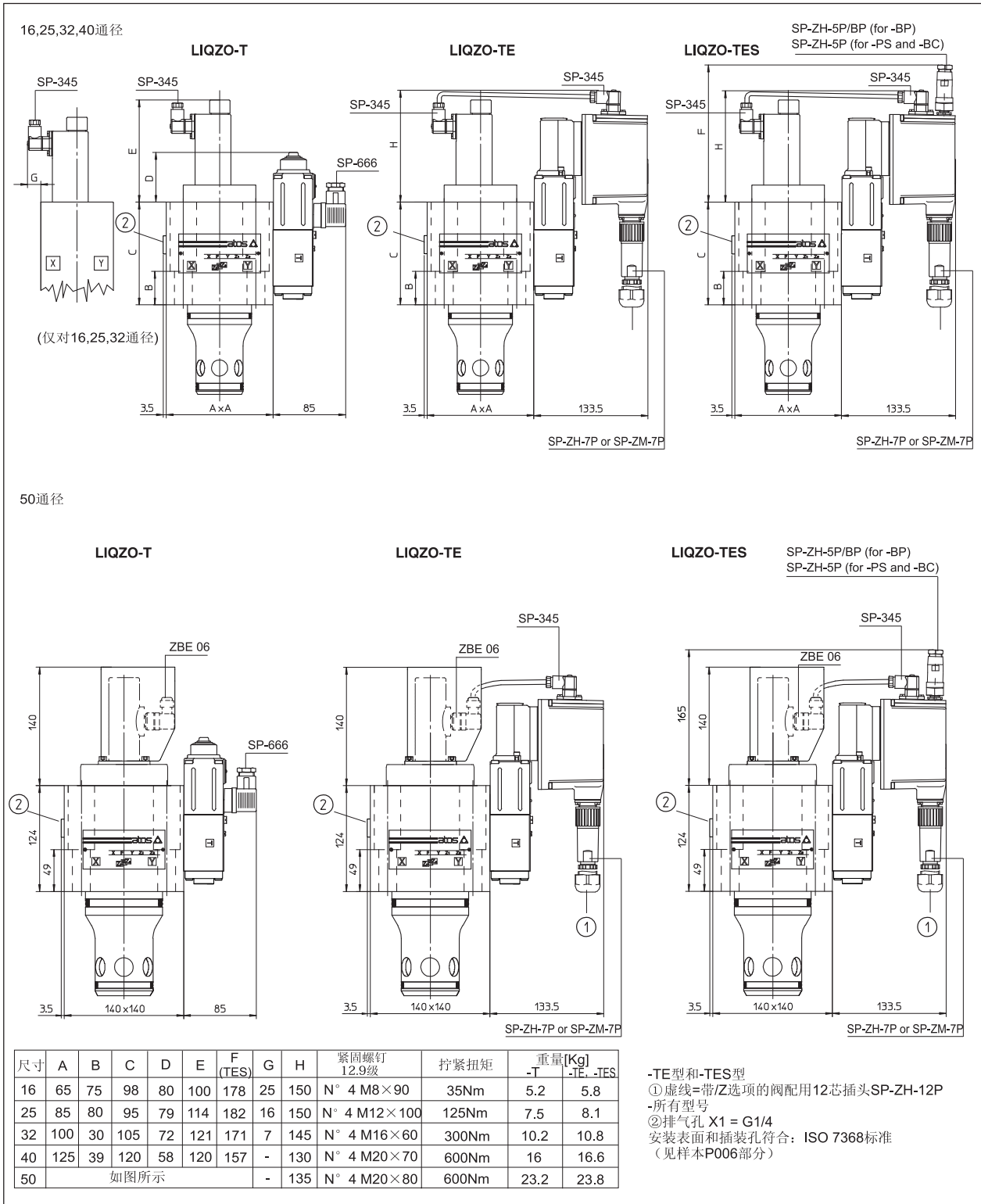
13 排气孔

16~50通径



X1 = 额外的排气孔接口 G1/4"

14 安装尺寸[mm]



15 电源插头和通讯插头的型号 (需单独订购)

阀的形式	-T			-TE, -TES		-TE/Z -TES/Z	TES-PS, -BC	TES-BP
	电源插头	传感器插头	50通径传感器	SP-ZH-7P	SP-ZM-7P	SP-ZH-12P	SP-ZH-5P	SP-ZH-5P/BP
插头型号	SP-666	SP-345	ZBE 06	SP-ZH-7P	SP-ZM-7P	SP-ZH-12P	SP-ZH-5P	SP-ZH-5P/BP
保护等级	IP 65	IP 65	IP 67	IP 67	IP 67	IP 67	IP 67	IP 67
样本页码	K500			G200, G210, K500			G210, K500	

阴影部分插头随货提供